

Pre-Boarding health declaration questionnaire

Fragebogen zur Gesundheitserklärung vor dem Boarding

(completed by all adults before embarkation)
(von allen Erwachsenen vor der Einschiffung auszufüllen)

VESSEL'S NAME SCHIFFS NAME	VESSEL'S PORT OF REGISTRY/NO OF REGISTRY HAFEN DER REGISTRIERUNG/NO DER REGISTRIERUNG
DATE AND TIME OF INITIAL EMBARKATION DATUM UND UHRZEIT DER ERSTEINSCHIFFUNG	PORT OF INITIAL EMBARKATION HAFEN DER ERSTEINSCHIFFUNG
Contact telephone number for the next 14 days after disembarkation: Telefonnummer für die nächsten 14 Tage nach dem Ausschiffen:	

First Name as shown in the ID Card/Passport: Vorname wie im Personalausweis/Reisepass dargestellt:	Surname as shown in the ID Card/Passport: Nachname wie im Personalausweis/Reisepass angegeben:	Father's name: Name des Vaters
First Name of all children travelling with you who are under 18 years old: Vorname aller Kinder, die mit Ihnen reisen, die unter 18 Jahre alt sind:	Surname of all children travelling with you who are under 18 years old: Nachname aller Kinder, die mit Ihnen reisen, die unter 18 Jahre alt sind:	Father's name: Name des Vaters

Questions:

Fragen:

Within the last 14 days Innerhalb der letzten 14 Tage	YES JA	NO NEIN
1. Have you, or has any person listed above, presented sudden onset of symptoms of fever or cough or difficulty in breathing? Haben Sie oder hat eine oben angeführte Person plötzliches Auftreten von Fieber- oder Hustensymptomen oder Atembeschwerden?		
2. Have you, or has any person listed above, had close contact with anyone diagnosed as having coronavirus COVID-19? Hatten Sie oder eine oben angeführte Person engen Kontakt mit jemandem, bei dem Coronavirus COVID-19 diagnostiziert wurde?		
3. Have you, or has any person listed above, provided care for someone with COVID-19 or worked with a health care worker infected with COVID-19? Haben Sie oder eine oben angeführte Person jemanden mit COVID-19 betreut oder mit einem mit COVID-19 infizierten Gesundheitspersonal zusammengearbeitet?		
4. Have you, or has any person listed above, visited or stayed in close proximity to anyone with COVID-19? Haben Sie oder hat eine oben angeführte Person jemanden besucht oder sich in unmittelbarer Nähe zu jemandem mit COVID-19 aufgehalten?		
5. Have you, or has any person listed above, worked in close proximity to or shared the same room/environment with someone with COVID-19? Haben Sie oder hat eine oben angeführte Person in unmittelbarer Nähe des gleichen Raumes/derselben Umgebung mit jemandem mit COVID-19 gearbeitet oder diesen/diese geteilt?		
6. Have you, or has any person listed above, travelled with a patient with COVID-19 in any kind of conveyance? Sind Sie oder eine oben angeführte Person mit einem Patienten mit COVID-19 in irgendeiner Art von Beförderung gereist?		
7. Have you, or has any person listed above, lived in the same household as a patient with COVID-19? Haben Sie oder hat eine oben angeführte Person im selben Haushalt mit einem COVID-19 Patienten gelebt?		